

ΟΙ ΒΑΣΙΚΟΙ ΑΞΟΝΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ**• 2016**

Ο πρώτος χρόνος θα είναι ένα αφιέρωμα στο Βέλγιο, χώρα προέλευσης του Fabre και πατρίδα πολλών διεθνούς φήμης καλλιτεχνών.

• 2017

Τα επόμενα δύο χρόνια θα έχουν διεθνή προσανατολισμό. Το 2017 η θεματική θα είναι η σύμπραξη (consilience) και θα επικεντρωθεί σε εικαστικούς, παραστατικούς καλλιτέχνες και συγγραφείς που έχουν συνεργαστεί ή εξακολουθούν να συνεργάζονται με τον Jan Fabre. Επιπλέον, τουλάχιστον το ένα τρίτο από τους καλλιτέχνες που παρουσιάζονται θα είναι Έλληνες. Αυτή η τελευταία επιλογή θα γίνει βάση της αναζήτησης και έπειτα από την αξιολόγηση αιτήσεων.

• 2018

Κατά τον τρίτο χρόνο, στο επίκεντρο θα βρίσκεται ο Συγγραφέας και ο Ηθοποιός, καθώς και το συναρπαστικό τους δέσιμο. Ο Fabre θα παρουσιάσει μια νέα παράσταση με την Isabelle Huppert. Και πάλι, τουλάχιστον το ένα τρίτο από τους καλλιτέχνες που παρουσιάζονται θα είναι Έλληνες.

• 2019

Η επιμέλεια του Jan Fabre θα ολοκληρωθεί με τη θεματική «Ελληνικό Matrix». Ο ίδιος ο Fabre θα δημιουργήσει μια πρωτότυπη παράσταση για το Φεστιβάλ, εμπνευσμένη από ένα κλασικό ελληνικό θέμα. Επιπλέον, Έλληνες καλλιτέχνες θα έχουν κεντρική θέση καθώς ο Jan Fabre θα περνάει τη σκυτάλη του Φεστιβάλ σε νέους επιμελητές και σε μια νέα γενιά Ελλήνων καλλιτεχνών.

Το πρόγραμμα του Διεθνούς Φεστιβάλ Αθηνών και Επιδαύρου 2016 θα επικεντρωθεί στο «Βελγικό πνεύμα» και θα χαρακτηρίζεται από μια ιδιαίτερα ευρεία επιλογή έργων τέχνης.

Κατά την έναρξη του φεστιβάλ το κοινό θα εισαχθεί στο καλλιτεχνικό σύμπαν του καλλιτεχνικού του διευθυντή του Jan Fabre, μέσω διαφόρων καλλιτεχνικών του έργων.

Το προλόγιο θα κλιμακωθεί σε διάρκεια λίγων ημερών κατά τις οποίες το κοινό θα πάρει μια πρώτη γεύση του πως θα είναι το Φεστιβάλ τις επόμενες εβδομάδες.

Τα εγκαίνια της έκθεσης *STIGMATA* στο Μουσείο Μπενάκη, στις 15 Ιουνίου, θα αποτελούν μια πρόβα που θα προετοιμάζει το κοινό για το Φαμπριανό σύμπαν των διαφορετικών μορφών τέχνης και της ποιητικής του σώματος.

Στις 28 Ιουνίου, το κοινό θα συναντηθεί με τον Jan Fabre ως συγγραφέα, τα γραπτά του οποίου αποτελούν τη βάση της καλλιτεχνικής του έκφρασης. Επιφανείς Έλληνες ηθοποιοί θα διαβάσουν από τα νυχτερινά του ημερολόγια και από τα θεατρικά και ποιητικά του κείμενα, τα οποία θα εκδοθούν από τις εκδόσεις Νήσος.

Στις 29 Ιουνίου θα γίνουν τα εγκαίνια της έκθεσης Βελγικής τέχνης στο Εθνικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης.

Στις 30 Ιουνίου θα παρουσιαστεί η διάσημη παράσταση του Jan Fabre, *Preparatio Mortis*, με την Annabelle Chambon.

ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ

Το πρόγραμμα των παραστατικών τεχνών του Φεστιβάλ θα αποτελείται από μια διασταύρωση των βελγικών παραστατικών τεχνών - τα καλύτερα του Βελγίου, αν θέλετε. Πολλοί καταξιωμένοι και διεθνώς αναγνωρισμένοι Βέλγοι καλλιτέχνες θα παρουσιάσουν τη δουλειά τους, μεταξύ των οποίων και οι: Anne-Teresa De Keersmaker/Rosas, Jan Lauwers/Needcompany, Jacques Delcuvellerie/Groupon and Sidi Larbi Cherkaoui/Eastman.

Επιπλέον, η ήδη θρυλική παράσταση του Jan Fabre, *Mount Olympus. To glorify the cult of tragedy. A 24h performance*, θα λάβει χώρα κατά τη διάρκεια του Σαββάτου 9 και της Κυριακής 10 Ιουλίου.

Καλλιτέχνες από τη βελγική ενδιάμεση γενιά θα είναι επίσης παρόντες, όπως για παράδειγμα οι Fabrice Murgia / Cie Artara και Lisbeth Gruwez / Voetvolk, σε συνδυασμό με ανερχόμενους Βέλγους καλλιτέχνες.

ΕΙΚΑΣΤΙΚΑ

Αυτό το καλοκαίρι, θα πραγματοποιηθούν δύο κύριες εκθέσεις:

Μουσείο Μπενάκη - STIGMATA

Εγκαίνια την Τετάρτη 15, Ιουνίου 2016 (με την παρουσία του Jan Fabre)

Δείτε την ενότητα 'Stigmata' για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτή την έκθεση.

Εθνικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης - ΒΕΛΓΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ

Σε συνεργασία με το Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης της Αμβέρσας (ΜΗΚΑ) και τον Bart De Baere.

Εγκαίνια την Τετάρτη 29η Ιουνίου (παρουσία του Jan Fabre)

Το ΕΜΣΤ και το ΜΗΚΑ ήδη προετοίμαζαν μια παρουσίαση των συλλογών του ΜΗΚΑ. Αποφάσισαν όμως να την επιταχύνουν ώστε να ενταχθεί στα πλαίσια του Φεστιβάλ Αθηνών και Επιδαύρου. Ο Διευθυντής του ΜΗΚΑ, Bart De Baere, και η διευθύντρια του ΕΜΣΤ Κατερίνα Κοσκινά όχι μόνο θα συν-επιμεληθούν αυτής της έκθεσης, αλλά και - κατόπιν προσκλήσεως του Jan Fabre – θα επιμεληθούν και μια έκθεση Βέλγων καλλιτεχνών.

Για το προσωπικό σημείωμα του Bart De Baere δείτε την ενότητα «Αθήνα, Αμβέρσα – Δύο πρόσωπα της Ευρώπης»

ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΚΑΙ ΙΔΕΕΣ

Η συμπερίληψη της λογοτεχνίας και του δημόσιου διαλόγου σε ένα πολυδιάστατο καλλιτεχνικό φεστιβάλ ξεκινά από την πεποίθηση της μετασχηματιστικής δύναμης των λέξεων.

Τον πρώτο χρόνο θα εστιάσουμε στην παρουσίαση της Βελγικής λογοτεχνίας και των Βέλγων στοχαστών, σε διάλογο με τους Έλληνες συναδέλφους τους. Επί τη ευκαιρία, στο Φεστιβάλ θα συμμετέχουν οι Βέλγοι συγγραφείς Stefan Hertmans και Tom Lanoye.

Ο προγραμματισμός για τη λογοτεχνία περιλαμβάνει τα εξής στοιχεία:

- **Βραδιές Λογοτεχνίας: Το Βελγικό Πνεύμα**

Το Βέλγιο διαθέτει μια πολύ ζωντανή λογοτεχνική σκηνή: συγγραφείς κάνουν ενεργή χρήση του δημόσιου λογοτεχνικού χώρου, προκειμένου να παρουσιάσουν τη λογοτεχνία τους ζωντανά στο κοινό με ένα δυναμικό και καινοτόμο τρόπο. Κατά τη διάρκεια αρκετών βραδιών λογοτεχνίας θα παρουσιάσουμε Βέλγους συγγραφείς (που γράφουν στα ολλανδικά, τα γαλλικά, τα αραβικά ...), οι οποίοι μας αποκαλύπτουν τη Βελγικό πνεύμα της ανατροπής, του σουρεαλισμού, του πειραματισμού και της συνεχούς αναζήτησης της ταυτότητας. Μετατρέπουν απλές αναγνώσεις του έργου τους σε υπέροχες εμπειρίες. Οι βραδιές λογοτεχνίας θα συνοδεύονται από μουσική, και οι μεταφράσεις των κειμένων θα προβάλλονται. Έλληνες συγγραφείς θα κληθούν να συμμετάσχουν.

- **Συνομιλίες: επείγοντα ζητήματα**

Οι συνομιλίες θα φέρουν σε επαφή συγγραφείς, στοχαστές, καλλιτέχνες και επιστήμονες από το Βέλγιο και την Ελλάδα για να συζητήσουν επείγοντα ζητήματα στη λογοτεχνία, την επιστήμη, την τέχνη, την κοινωνία. Εν συντομία: στον κόσμο σήμερα.

Φέρνοντας τους κοντά θέλουμε να ενδυναμώσουμε τη ζωτικής σημασίας συζήτηση, να ενθαρρύνουμε νέες ιδέες, να βρούμε κοινό έδαφος, να ξανασκεφτούμε την Ευρώπη και τον κόσμο, καθώς και τη θέση της τέχνης και της λογοτεχνίας σε καιρούς αλλαγής και μετασχηματισμού.

- **Ανάγνωση Βελγικών θεατρικών κειμένων**

Σε αυτή την πρώτη έκδοση, θέλουμε να εισάγουμε κάποια σχετικά θεατρικά κείμενα Βέλγων συγγραφέων. Η παρουσίασή τους στο κοινό θα γίνει μέσω αναγνώσεων από Έλληνες ηθοποιούς.

ΜΟΥΣΙΚΗ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ

Το Κέντρο του Φεστιβάλ θα οργανωθεί σαν μια πλατφόρμα συνάντησης. Το βράδυ θα υπάρχει μουσική, τόσο από ελληνικά όσο και από βελγικά ποπ και τζαζ μουσικά συγκροτήματα.

Επιπλέον, παράλληλα με το πρόγραμμα των Παραστατικών Τεχνών θα υπάρξει και προγραμματισμός για τον Κινηματογράφο.

Μια φιλανθρωπική βραδιά θα διοργανωθεί τον Ιούλιο.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΝΕΩΝ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΩΝ (ΑΥΑ)

Για τον Jan Fabre και την ομάδα του, η εκπαίδευση και η καινοτομία είναι κεντρικής σημασίας. Καθ' όλη τη διάρκεια του Φεστιβάλ ο Jan Fabre επιθυμεί να διασφαλίσει

τη δυνατότητα της δια βίου μάθησης μέσω της διοργάνωσης σεμιναρίων και εργαστηρίων, με μερικούς από τους προσκεκλημένους καλλιτέχνες και σε διαφορετικούς τομείς. Προς το παρόν, οι παρακάτω καλλιτέχνες έχουν συμφωνήσει να κάνουν σεμινάρια, εργαστήρια ή / και διδασκαλία:

- Jan Fabre Teaching Group
- Viviane De Muynck
- Jacques Delcuvellerie
- Stef Lernous (Abattoir Fermé)
- Lisbeth Gruwez (Voetvolk)
- Theater Stap (Dance workshop for people with Down syndrome)
- Jan Lauwers (Needcompany)
- Anne-Teresa De Keersmaker (Rosas)

Αυτά τα σεμινάρια και τα εργαστήρια θα ενσωματωθούν σε μια νέα δομή, η οποία συστάθηκε ειδικά για το Διεθνές Φεστιβάλ Αθηνών και Επιδαύρου, δηλαδή την Ακαδημία Νέων Καλλιτεχνών (Academy for Young Artists - AYA). Ο στόχος αυτής της ακαδημίας είναι να δημιουργήσει ευκαιρίες απόκτησης γνώσης για τους (νέους) καλλιτέχνες, ευκαιρίες διαλόγου και προβληματισμού σχετικά με τις δικές τους (καλλιτεχνικές) πρακτικές αλλά και των άλλων.

Ο όρος «AYA» έχει διαφορετικές έννοιες σε διαφορετικές χώρες. Σημαίνει ταυτόχρονα «σχέδιο, ομορφιά» (Ιαπωνικά), «Θαύμα, στίχος, άλγεβρα» (Αραβικά), «το γρήγορο πέταγμα, πουλί» (Εβραϊκά), «Σπαθί» (Γερμανικά), «Καλή, δημιουργική ψυχή» (Τουρκικά), «Καλοσύνη, μουσική και μελωδία» (Μογγολικά). Με αυτό τον τρόπο ο όρος αντανακλά το υβριδικό, το διεπιστημονικό και πολυ-πολιτισμικό αντικείμενο αυτής της ακαδημίας, καθώς και την πολυεπίπεδη διαδικασία της δημιουργίας και του προβληματισμού γύρω από την τέχνη.

Δίπλα στα σεμινάρια και τα εργαστήρια, διοργανώνονται, μεταξύ άλλων, οι εξής δραστηριότητες:

- **Συζητήσεις μετά τις παραστάσεις με τους καλλιτέχνες**

Οι καλλιτέχνες θα δεχθούν ερωτήσεις και θα συζητήσουν δημόσια έπειτα από μία από τις παραστάσεις τους.

- **Πλατφόρμα Νέων Κριτικών**

Καθοδηγούμενοι από έναν ειδικό, οι νέοι επίδοξοι συγγραφείς, δημοσιογράφοι και κριτικοί καλούνται να γράψουν σχόλια σχετικά με τις

παραστάσεις του Φεστιβάλ. Παρόμοια με μια πρακτική άσκηση στη δημοσιογραφία, μαθαίνουν να επεξεργάζονται, να συνεργάζονται και να δημοσιεύουν άρθρα ή βίντεο τους.

- **Νεαρή Κριτική Επιτροπή**

Παιδιά και έφηβοι καλούνται να παρακολουθήσουν κάποιες από τις παραστάσεις, και να μοιραστούν τη γνώμη τους σε ένα παιδαγωγικό πλαίσιο.

Εκτός από τη διοργάνωση αυτών των εκπαιδευτικών εκδηλώσεων, η Ακαδημία Νέων Καλλιτεχνών θέλει να δώσει ρητά στους νέους Έλληνες καλλιτέχνες (στις παραστατικές τέχνες, τα εικαστικά, τη λογοτεχνία, τη μουσική, τον κινηματογράφο κ.λπ.), την ευκαιρία να λάβουν μέρος σε αυτές τις δραστηριότητες υποστηρίζοντάς τους οικονομικά και θεσμικά.

Οι δύο *κατευθύνσεις* αναπτύσσονται *ως εξής*:

A. Πρόγραμμα εργαστηρίων και παραστάσεων

Βάσει αίτησης, θα επιλεγούν 50 νέοι καλλιτέχνες (διαφορετικών ειδικοτήτων), οι οποίοι θα λάβουν δωρεάν εισιτήρια παραστάσεων και εισόδου για όλα τα εργαστήρια της επιλογής τους.

B. Πρόγραμμα Θερινού Σχολείου (Summer School)

Βάση αίτησης, 7 νέοι καλλιτέχνες θα επιλεγούν να περάσουν 7 μέρες μαζί. Σε μια έντονη εβδομάδα, υπό την καθοδήγηση ειδικού, θα δουν παραστάσεις, θα συνομιλήσουν με συναδέλφους-καλλιτέχνες, θα παρακολουθήσουν μαθήματα και θα συζητήσουν για την τέχνη. Μέσα από τη μελέτη άλλων καλλιτεχνών, θα μάθουν περισσότερα για τις δικές τους καλλιτεχνικές πρακτικές.

ΑΘΗΝΑ, ΑΜΒΕΡΣΑ – ΔΥΟ ΠΡΟΣΩΠΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ**Δύο projects συναντώνται, ένα μουσειακό και ένα φεστιβάλ**

Η συνάντηση των δύο Μουσείων Σύγχρονης Τέχνης, της Αθήνας και της Αμβέρσας, εγκαινιάζει μια σειρά γεγονότων που θα οδηγήσουν στα πολυαναμενόμενα εγκαίνια του Εθνικού Μουσείου Σύγχρονης Τέχνης (ΕΜΣΤ). Αποτελεί την πρώτη από τις προγραμματισμένες μελλοντικές συνεργασίες του ΕΜΣΤ με διεθνή μουσεία και ιδρύματα. Το project αυτό θα προσπαθήσει μέσω του διαλόγου και της κριτικής ανάλυσης να διερευνήσει κρίσιμα και καιρία ζητήματα της σύγχρονης κοινωνίας. Τα δύο μουσεία, το ΕΜΣΤ και το ΜΗΚΑ αποφάσισαν τον επαναπρογραμματισμό αυτής της συνάντησης, ώστε να συμπεριληφθεί στο Διεθνές Φεστιβάλ Αθηνών και Επιδαύρου 2016, υπό την επιμέλεια του σκηνοθέτη θεάτρου και χορού της Αμβέρσας, ερμηνευτή και εικαστικού, Jan Fabre.

Το ΕΜΣΤ σήμερα στεγάζεται στη μόνιμη στέγη του, την ανακαινισμένη Ζυθοποιία FIX, ένα κτίριο-ορόσημο 18.000 τετραγωνικών μέτρων. Το κτίριο είχε αρχικά προγραμματιστεί να ανοίξει για τους Ολυμπιακούς Αγώνες του 2004 και, στη συνέχεια, το 2014, κατά της Ελληνικής Προεδρίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Θα ανοίξει τελικά μέσα στο 2016, έπειτα από την ολοκλήρωση της μουσειολογικής μελέτης, χάρη στη γενναιόδωρη προσφορά του Ιδρύματος Στ. Νιάρχος.

Το ΕΜΣΤ διαθέτει σημαντική συλλογή έργων τέχνης από διεθνείς καλλιτέχνες όπως, μεταξύ άλλων, ο Γιάννης Κουνέλλης, οι Ilya και Emilia Kabakov, ο Λουκάς Σαμαράς, ο Bill Viola, η Kimsooja, η Βλάσης Κανιάρης, η Mona Hatoum, η Shirin Neshrat, και ο Francis Alys.

Η παρουσίαση των συλλογών του ΜΗΚΑ στο ΕΜΣΤ θα είναι η πρώτη από μια σειρά παρόμοιων εκθέσεων, μέσω των οποίων η Διευθύντρια του ΕΜΣΤ, Κατερίνα Κοσκινά, επιδιώκει να ενεργοποιήσει τα διεθνή αντανάκλαστικά που οφείλει να έχει ένα μουσείο σύγχρονης τέχνης. Παράλληλα η έκθεση αυτή αποκαλύπτει τη διαρκή προσπάθεια του ΜΗΚΑ να αρθρώσει τη σχέση τοπικότητας και παγκοσμιοτητας.

Τα projects «**Αθήνα, Αμβέρσα – Δύο πρόσωπα της Ευρώπης**» και «**Αθήνα, Αμβέρσα στον κόσμο**», θα παρουσιάζουν έργα της συλλογής του ΜΗΚΑ σε διάλογο με έργα της συλλογής του ΕΜΣΤ. Το βασικό ερώτημα γύρω από το οποίο δομείται η έκθεση είναι η σημασία της καλλιτεχνικής σκέψης σχετικά με τα κρίσιμα σύγχρονα ζητήματα. Στον πυρήνα θα βρίσκεται η έννοια του διαλόγου μεταξύ των έργων

Βέλγων και Ελλήνων καλλιτεχνών, μεταξύ δύο χωρών που έχουν έρθει αντιμέτωπες με τις παγκόσμιες προκλήσεις. Ως εκ τούτου, η βασική σύλληψη που ξεκινά από τα έργα - «επισκέπτες» από την Αμβέρσα, και η επιδίωξη για το μετασχηματισμό της σε ένα συνεχή διάλογο, θα συμπληρώνεται με τέχνη από όλο τον κόσμο.

Ο προσφάτως ορισθείς Καλλιτεχνικός Διευθυντής του Διεθνούς Φεστιβάλ Αθηνών και Επιδαύρου Jan Fabre, προσκάλεσε τους δύο διευθυντές, De Baere και Κοσκινά, να επιμεληθούν μια έκθεση Βέλγων καλλιτεχνών. Επιδίωξη τους είναι να εστιάσουν σε μια γενιά αντισυμβατικών καλλιτεχνών, όπως η γενιά του Fabre, και που το έργο τους ακουμπά τις σύγχρονες προκλήσεις. Το *Εδώ και Παντού (Here and Everywhere)* θα προσκαλέσει στην Αθήνα καλλιτέχνες που ζουν στο Βέλγιο, μια πολυσύνθετη χώρα μέσα σε ένα πολυσύνθετο κόσμο. Το project θα προσπαθήσει να επιτύχει την ανάπτυξη ενός διαλόγου μεταξύ των Βέλγων και των Ελλήνων καλλιτεχνών.

Τα εγκαίνια των εκθέσεων, οι οποίες θα είναι σε συντονισμό και με την ενότητα των παραστάσεων του Φεστιβάλ που επιμελείται η Joanna De Vos, θα γίνουν στις 30 Ιουνίου 2016.

STIGMATA

Η παράσταση *Jan Fabre. Stigmata. Actions & Performances 1976- 2013* αποτελεί ένα ταξίδι στις μνήμες του Φλαμανδού καλλιτέχνη, μέσω σχεδίων, φωτογραφιών, μακετών – στις οποίες ο Fabre αναφέρεται ως «αναστοχαστικές μακέτες» - και κινηματογραφικών αποτυπώσεων των παραστάσεών του, από το δεύτερο μισό της δεκαετίας του '70, μέχρι σήμερα. Τους επισκέπτες υποδέχεται ένας λαβύρινθος από πίνακες, ο οποίος λειτουργεί ως εισαγωγή στις φιλοσοφίες του καλλιτέχνη· ως εργαλείο κατανόησης των ιδεών, των αναμνήσεων και της τέχνης του, που εμπνέονται από τις παραδόσεις της φλαμανδικής ζωγραφικής, καθώς και της μελέτης και χρήσης του σώματος.